

## Narcisa RUSU

Bd. G. Enescu 38  
Suceava, România  
**+40 751 524 818**  
[narcisa.rusu@outlook.com](mailto:narcisa.rusu@outlook.com)

### Domeniu ocupacional

**Traducător și Interpret Autorizat, limba engleză, spaniolă și franceză**  
Bănci și Domeniu Financiar Economic, Consultanță și Management, Medical, Marketing, Administrație Publică, Vânzări;

### Experiență Profesională

August 2019 – Prezent

**Traducator si Interpret - Engleza si Spaniola**  
**NSR-Translations SRL**  
**Industrie: Traduceri**  
**Suceava, Romania**

Traducerea documentației și materialelor din domeniul juridic, tehnic, medical, farmaceutic literar, IT, financiar, comercial, economic, administrativ pentru clienții companiei, din limba engleză/spaniolă în limba română, din limba română în limba engleză/spaniolă, din limba, engleză în limba spaniolă sau din limba spaniolă în limba engleză

Furnizarea de traduceri de calitate ireproșabilă, folosind termenii corecți, predate înainte sau la termenele convenite

Furnizarea de servicii de interpretare de înaltă calitate interpretare din limba engleză/spaniolă în limba română și din limba română în limba engleză/spaniolă

Octombrie 2012 – August 2019

**Traducator si Interpret - Engleza si Spaniola**  
**Dubai Legal Translation Office**  
**Industrie: Traduceri**  
**Millennium Plaza Tower, Office 04, Dubai, United Arab Emirates**

Traducerea documentației și materialelor din domeniul juridic, tehnic, medical, farmaceutic, literar, IT, financiar, comercial, economic, administrativ pentru clienții companiei, din limba engleză/spaniolă în limba română, din limba română în limba engleză/spaniolă, din limba engleză în limba spaniolă sau din limba spaniolă în limba engleză

Furnizarea de traduceri de calitate ireproșabilă, folosind termenii corecți, predate înainte sau la termenele convenite

Furnizarea de servicii de interpretare de înaltă calitate interpretare din limba engleză/spaniolă în limba română și din limba română în limba engleză/spaniolă

August 2010 – Septembrie 2012

**Consilier Clienti si Vanzari**

**Alpha Bank S.A.**

**Company industry: Banci**

**Sect. 1, Bucuresti, Romania**

Gestionarea serviciilor financiare;  
Identificarea nevoilor clienților și oferirea de produse și servicii care se potrivesc cel mai bine acestor nevoi (cross- sell), inclusiv prin vizite și prezentări organizate la sediul unor companii/instituții;  
Menținerea și dezvoltarea relațiilor cu clienții existenți și potențiali prin contactarea/vizitarea lor cu regularitate;  
Reprezentarea în mod profesionist a instituției la întâlnirile avute cu clienții existenți și/sau potențiali;  
Asumarea și atingerea tuturor țintelor de vânzare;  
Efectuarea analizei specifice în vederea acordării de credite de consum, nevoi personale, carduri de credit și efectuarea demersurilor necesare pentru a aproba în timp optim dosarul;  
Monitorizarea atentă și menținerea gradului ridicat de satisfacție al clienților;  
Responsabilitatea în vederea construirii unui portofoliu de credite performant;  
Coordonarea operațiunilor de verificare și corecție pe baza instrumentelor puse la dispoziție de centrală;  
Luarea măsurilor necesare pentru buna organizare a muncii și îmbunătățirea activității agenției;  
Administrarea operationala a serviciilor online ale bancii;  
Responsabil privind colectarea si escaladarea problemelor functionale ale serviciilor online (Internet Banking, Mobile Banking, Alpha e-statements si M-statements);  
Responsabil pentru menținerea relației cu clienții Corporate/VIP privind aspectele legate de Serviciul Online Banking;  
Dezvoltarea și menținerea relației de colaborare cu furnizorii de utilități (administrare listă furnizori de utilități );  
Responsabil privind programarea campaniilor de transmitere SMS de la departamentele de Marketing și Direcțiile de creditare;  
Furnizarea suportului functional de nivel 1 pentru Contact Center privind problemele funcționale ale aplicațiilor online banking;  
Testarea aplicațiilor bancare în funcție de proiectele managementului departamentului și completarea formularelor de testare;  
Responsabil cu raportarea zilnica/saptamanala/lunara pentru serviciul Online Banking și serviciul de colectare facturi și plăți automate (KPI si Raport performanță).

Iulie 2006 – August 2010

**Key Account Manager**

**TBI Credit IFN S.A.**

**Industrie: Financial Services and Banking**

**George Enescu Street 16, Suceava, Romania**

Gestionarea activității de vânzare a creditelor de retail din cadrul unității;  
Abordarea și consiliere clienților din cadrul unității în vederea promovării produselor și serviciilor oferite de TBI Credit;  
Preluarea documentelor de la clienți în vederea întocmirii dosarului de creditare;  
Verificarea conform normelor și certificarea acestora prin semnătură;  
Introducerea în sistemul informatic a datelor cuprinse în documentele clientului;  
Urmărirea procesului de aprobare și acordare a finanțării;  
Colaborarea cu alte departamente în vederea parcurgerii tuturor etapelor necesare pentru

aprobarea dosarelor de credit și acordarea acestora;  
 Verificarea dosarelor din punct de vedere al riscului operațional;  
 Colaborarea cu furnizori externi pentru a oferi clienților serviciile noastre;  
 Operarea diverselor cereri din partea clienților (reemitere card, regenerare pin, închidere cont);  
 Încheierea contractelor de asigurari de viață.

## Education

Octombrie 2003 – Iulie 2007

Universitatea Ștefan cel Mare – **Facultatea de Litere si Stiinte ale Comunicarii Engleza - Franceza**

[www.usv.ro/](http://www.usv.ro/)

Nivel European (*)	ÎNȚELES		VORBIT		SCRIS
	Ascultare	Citire	Interacțiune vorbită	Reproducere vorbită	
Engleză	C2	C2	C2	C2	C2
Spaniolă	C2	C2	C2	C2	C2
Franceză	C1	C1	C1	C1	C1

(\*) Levels: A1/2: nivel de bază, B1/2 nivel mediu, C1/2 nivel avansat

## Abilități personale

Capacitate de adaptare sporită, comunicare, seriozitate, capacitate de asimilare a informațiilor și abilităților noi, disponibilitate pentru implicare în activități socio-culturale, competențe dobândite în urma realizării numeroaselor proiecte de grup în activități la locul de muncă

## Abilități profesionale

Capacitate de sinteză și analiză, capacitate de luare a deciziilor, spirit organizațional, abilități de coordonare-punctualitate, abilitate de a lua decizii în termeni de stres și respectarea termenelor limită, capacitatea de a analiza sarcinile și responsabilitățile, capacitatea de a evalua abilitățile profesionale ale colaboratorilor, spiritul analitic, munca în echipă, spiritul de evaluare și îmbunătățire, monitorizarea muncii în echipă, capacitatea de auto-îmbunătățire

Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Outlook, Oracle, FlexCube, Charisma, Insis, Swot, Act!, Sieble, Zoho - CRM

## Referințe oferite la cerere

**Permis conducere categoria B**